

COMPLEMENTARY QUESTIONNAIRE FOR A SCHENGEN VISA APPLICATION 签证申请补充问题
(To be completed by the applicant in French or in English and to be joined to the application form)
(请用法文或英文填写, 并随同申请材料一并提交)

1/- Identity 基本信息: Surname 姓: First name 名: Date of birth 出生日期:
Father's name 父亲姓名: Mother's name 母亲姓名:
Surname of your spouse 配偶姓: Name of your spouse 配偶名: Date of birth of your spouse 配偶出生日期:
Surname of your child/children 子女姓: Name of your child/children 子女名:
Date of birth of child/children 子女出生日期:

2/- Purpose of travel (please check the appropriate box) 旅行目的 (请选择相应选项):

☐ Private visit to friends 访友 Family visit 探亲 Business visit 公务 Individual tourism 旅游
☐ Other (please specify) 其它, 请加以说明

3/- Profession and financial resources in China 在中国的职业和经济来源:

3.1 What is your current professional status? 当前的职业状况? Employee 工薪人员 retired 退休 unemployed 无业 student 学生

☐ house wife 家庭妇女 other 其它

3.2 If other, please specify: 如是其它, 请加以说明

3.3 If you are employee, please specify the name and address of your employer 如您是工薪人员, 请填写您雇主姓名和地址

.....

Telephone number: 电话号码..... Fax number: 传真号码..... Email: 电子信箱.....

3.4 How long have you been working for your employer? 您从什么时候开始为该雇主服务?

3.5 What is the activity of your company? 您所在企业经营哪方面的业务?

.....

3.6 What is your profession/job? 您的职务和工作性质.....

3.7 Your monthly income (RMB) 月收入 (人民币: 元):

- Salary or professional income 工资及其它性质的劳动报酬

- Retirement pension 退休金

- Rental income 出租所收租金

- Other income (spouse, parents, scholarship) 其它收入(伴侣、父母、奖学金)

3.8 Have you been granted leave? 您赴法期间是否是休假? Yes 是 no 不是 If you have answered yes, is it a paid leave? 如是,是否带薪?

☐ Yes 是 no 不是

4/- Family status 家庭状况:

4.1 What is the nationality of your spouse? 您伴侣的国籍是?

4.2 Do you have any children? 是否有子女? yes 有 no 没有

4.3 If you have answered yes, how many? : 如有, 几个?

4.4 If you have answered yes, do they travel with you? 如有, 他们此次是否和您一起旅行? yes 是 no 不是

4.5 Where do they live? 子女的定居地点为? ☐ China 中国 France or in a Schengen state 法国或另一个申根国家

☐ Other foreign country 其它国家

5/- Your housing in China 您在中国的住所:

5.1 Are you owner? 您是否房主? Yes 是 no 不是 tenant? 是否承租人? Yes 是 no 不是

5.2 Since when do you live at this address? 您从什么时间开始在这个地址居住?

6/- Your stay in the Schengen Space countries 您此次去申根国家:

6.1 You are travelling 您此次旅行是: alone 独自 with family or friends 和亲人或朋友一起 with colleagues 和同事一起

6.2 Do you have family or friends in the Schengen Space? 您在法国或其它申根国家是否有亲人或朋友?

☐ Yes 有 no 没有

6.3 What will be your itinerary in the Schengen Space? 您在申根国家的旅行线路是?

6.4 Do you speak foreign languages? 您是否讲外语? Yes 是 no 不是

If you have answered yes, which ones? 如是, 您可以讲哪几国语言

6.5 When do you plan to leave? 您预计出发的时间为?

I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statement will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of the Schengen state which deals with the application. 我保证我所提供的信息都是正确和全面的。我知道虚假信息将导致我的申请被拒绝; 如果签证已发放给我, 将会被取消并会追究我的刑事责任。

Place: 申请地点

Date: 申请时间

年

月

日

Signature (签名): __